



Brugervejledning

ECL Comfort 210 / 296 / 310

Dansk udgave



www.danfoss.dk

Danfoss

▲ Sikkerhedsadvarsel

Montering, opstart og vedligeholdelse må kun udføres af kvalificerede og autoriserede teknikere.

<u>Danfoss</u>

Tak, fordi du har købt et Danfoss-produkt!

Indhold

1.0 Symboler	4
2.0 Navigering i displayet	5
3.0 Valg af favoritdisplay	6
4.0 Indstilling af temperaturer	7
5.0 Indstilling af tidsplaner	8
5.0 Ferieprogram	9
7.0 Problemløsning og ofte stillede spørgsmål	10

Danfoss

1.0 Symboler

ECL Comfort 210 / 296 / 310

<u>í</u>]↓	Udetemperatur		Ļ	Alarm
Â	Relativ luftfugtighed indendørs	Temperatur	\boxtimes	Bogstav
	Rumtemperatur	·	!	Hændelse
<u>ل</u>	Varmtvandstemperatur		৭	Overvåget temperaturfølerforbindelse
•	Positionsindikator			Displayvælger
4	Automatisk drift			
桊	Komfortdrift		\sim	Maks. og min. værdi
\mathbb{D}	Sparedrift		$\mathscr{I} \rightarrow \checkmark$	Tendens for udetemperatur
\bigotimes	Frostbeskyttet drift		20	Vindstyrkeføler
S.	Manuel drift	Driftform		Føler afbrudt eller ikke i brug
С С	Standby			Føler kortsluttet
₩	Køledrift		7-23	Fast komfortdag (ferie)
!	Aktiv output overstyring		÷	Indflydelse aktiv
1	Optimeret start- eller stoptidspunkt			Varme aktiv (+)
Ð	Varme			
TVI	Kalina			Antal varmevekslere
	Reinig	Karala.		
	Varmtvand	Kreds	Yderligere sy	mboler, ECA 30/31
.	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger	Kreds	Yderligere sy	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening
	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON	Kreds	Yderligere sy	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9)
	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF	Kreds	Yderligere sy	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag
	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF Blæser ON	Kreds	Yderligere sy	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag Ferie
	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF Blæser ON Blæser OFF	Kreds	Yderligere sy □ □ い い い い い い い い い い い い い い い い い	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag Ferie Afslapning (udvidet komfortperiode)
	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF Blæser ON Blæser OFF Motor åbner	Kreds Styret enhed	Yderligere sy □ □ い い い い い い い い い い い い い い い い い	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag Ferie Afslapning (udvidet komfortperiode) Hjemmefra (udvidet spareperiode)
	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF Blæser ON Blæser OFF Motor åbner Motor lukker	Kreds Styret enhed	Yderligere sy 回 5 彩 統 統	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag Ferie Afslapning (udvidet komfortperiode) Hjemmefra (udvidet spareperiode)
	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF Blæser ON Blæser OFF Motor åbner Motor lukker Motor lukker	Kreds Styret enhed	Yderligere sy □□ □ * * * * * *	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag Ferie Afslapning (udvidet komfortperiode) Hjemmefra (udvidet spareperiode)
 ✓ ✓	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF Blæser ON Blæser OFF Motor åbner Motor lukker Motor, analogt reguleringssignal Pumpe-/blæserhastighed	Kreds Styret enhed	Yderligere sy 回 示 光 流 統 於	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag Ferie Afslapning (udvidet komfortperiode) Hjemmefra (udvidet spareperiode)
	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF Blæser ON Blæser OFF Motor åbner Motor lukker Motor lukker Motor, analogt reguleringssignal Pumpe-/blæserhastighed	Kreds Styret enhed	Yderligere sy □ □ 15 ※ 1 ※ 1 ECA 30/3 relevante	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag Ferie Afslapning (udvidet komfortperiode) Hjemmefra (udvidet spareperiode)
 ▲ ▲ ▲ ▲ ▲ ▲ ▲ 45 ▲ ▲ 45 ▲ 	Varmtvand Generelle regulatorindstillinger Pumpe ON Pumpe OFF Blæser ON Blæser OFF Motor åbner Motor åbner Motor lukker Motor, analogt reguleringssignal Pumpe-/blæserhastighed Spjæld ON Spjæld OFF	Kreds Styret enhed	Yderligere sy □ □ 15 ※ 1 ※ 1 ECA 30/3 relevante	mboler, ECA 30/31 ECA-fjernbetjening Forbindelsesadresse (master: 15, slaver: 1 - 9) Fridag Ferie Afslapning (udvidet komfortperiode) Hjemmefra (udvidet spareperiode) 1 vises kun de symboler, der er for applikationen i regulatoren.



2.0 Navigering i displayet

Du kan navigere i regulatorens display ved at dreje knappen den ene eller den anden vej til den ønskede placering (^(C)).

Linjeindikatoren på displayet (**b**) angiver, hvor du befinder dig i menuen.

Indstillinger bekræftes ved at trykke på knappen (\Re).

De illustrerede displayeksempler gælder for en applikation med to kredse – en varmekreds (IIII) og en brugsvandskreds (III). Eksemplerne kan afvige fra den aktuelle applikation.





Generelle regulatorindstillinger som "Tid og dato" og "Ferie" beskrives under afsnittet "Generelle regulatorindstillinger" ([...]).

Sådan foretages generelle regulatorindstillinger:

Handling:	Formål:	Eksempler:
¢),	Vælg "MENU" i en given kreds	MENU
R	Bekræft	
O _f	Vælg kredsvælgeren i displayets øverste højre hjørne	
(FR)	Bekræft	
O_{f}	Vælg "Generelle regulatorindstillinger"	0
(Prof	Bekræft	

Hjem MENU:	• 🚥	
Tid & Dato		
Ferie		
Input, oversigt		
Log		
Output, overstyring)	
Output, overstyring	ļ	

Dantoss

Det valgte favoritdisplay vises som standarddisplay og giver et hurtigt overblik over de temperaturer eller enheder, som du ønsker, at regulatoren skal styre.

Når drejeknappen ikke har været aktiveret i 20 minutter, skifter displayet automatisk tilbage til visning af dit favoritdisplay.

Varmekreds 🎹

Displayet kan vise en oversigt over følgende informationer om varmekredsen (afhænger af det valgte favoritdisplay):

- aktuel udetemperatur (-0,5)
- regulatorfunktion (桊)
- aktuel rumtemperatur (24,5)
- ønsket rumtemperatur (20,7 °C)
- tendens for udetemperatur (/-、)
- min. og maks. udetemperatur siden midnat (⁽))
- dato (23.02.2015)
- klokkeslet (7:43)
- indstillet komfortperiode (0 12 24)
- status for styrede enheder (M2, P2)
- aktuel fremløbstemperatur (72 °C) ønsket fremløbstemperatur (10 °C)
- returtemperatur (38 °C) (begrænsningstemperatur (50)

Brugsvandskreds ㅗ

Displayet kan vise en oversigt over følgende informationer om brugsvandskredsen (afhænger af det valgte favoritdisplay):

- aktuel brugsvandstemperatur (50,3)
- regulatorfunktion (桊)
- ønsket vandtemperatur (50 °C)
- indstillet komfortperiode (0 12 24)
- status for styrede enheder (M1, P1)
- aktuel vandtemperatur (50 °C) ønsket vandtemperatur (50)
- returtemperatur (- °C) (begrænsningstemperatur (30)



6

Skift mellem displayvisninger ved at vælge displayvælger / -indikator (=--) nederst i højre hjørne af displayet. Drej på knappen for at skifte til dit favoritdisplay, og tryk på knappen for at bekræfte.





Alle indstillinger for dagens regulatorfunktioner kan foretages direkte i oversigtsdisplayene, afhængigt af den valgte kreds og de valgte regulatorfunktioner.

Sådan indstiller du den ønskede rumtemperatur

Den ønskede rumtemperatur kan nemt indstilles i oversigtsdisplayet for varmekredsen på følgende måde.

Handling:	Formål:	Eksempler:
⁽)	Ønsket rumtemperatur	20,5
R	Bekræft	
¢)	Indstil den ønskede rumtemperatur	21,0
R	Bekræft	

 Aktuel
 -0,5
 1

 Aktuel
 -0,5
 24,5

 Aktuel
 20.5°C

 MENU

 Ønsket rumtemp.
 Ønsket rumtemp.

Det er vigtigt at indstille den ønskede

rumtemperatur, selvom der ikke er tilsluttet rumtemperaturføler eller fjernbetjening.

Hvis du vil ændre den ønskede rumtemperatur for sparedrift, skal du skifte til regulatorfunktionen "Sparedrift" ved hjælp af funktionsvælgeren.

Sådan indstiller du den ønskede brugsvandstemperatur

Den ønskede brugsvandstemperatur kan nemt indstilles i oversigtsdisplayet for brugsvandskredsen på følgende måde.

Handling:	Formål:	Eksempler:
⁽)	Ønsket brugsvandstemperatur	50
R	Bekræft	
ťO,	Indstil den ønskede vandtemperatur	55
R	Bekræft	

Ud over informationer om den ønskede og den aktuelle brugsvandstemperatur viser displayet også en oversigt over dagens planlagte perioder.

Sådan indstiller du den ønskede rumtemperatur med ECA 30/ECA 31

Den ønskede temperatur kan indstilles på samme måde med fjernbetjeningen som på regulatoren. Displayet kan dog også indeholde andre symboler (se oversigten over symboler på side 4).

SS -

S

ECA 30/ECA 31 gør det muligt midlertidigt at tilsidesætte den indstillede ønskede rumtemperatur ved hjælp af disse overstyringsfunktioner: 紀 統 猶 滔

<u>Danfoss</u>

Tidsplanen består af 7 ugedage: M = mandag T = tirsdag O = onsdag T = torsdag F = fredag L = lørdag S = søndag.			MENU Tidspla	n:	1	
Oversigter dag for da (varmekre	n viser start- og stoptids ig for komfortperioderne ids/brugsvandskreds).	punkterne e	Dag: M Start1 Stop1 Start2	4 T Ο ▶ T	FLS 09:00 12:00 18:00	
Sauan æi	iurei uurtiuspianen.					
Handling:	Formål:	Eksempler:	MENU		m 1	
¢),	Vælg "MENU" i et af oversigtsdisplayene	MENU	Tidspla	n:		
Fin	Bekræft		Dag:	мтот	FLS	
PR	Bekræft valget "Tidsplan"		Start1		05:00	
\bigcirc	Vælg den/de dag(e), indstillingerne skal ændres for		Stop1 Start2_		10:00 19:30	
Pro	Bekræft*		6	lż	24	
6	Gå til Start1		MENUL		TTD 1	
R	Bekræft		Tidspla	n:		
^O	Justér klokkeslættet		Dag:	мтот	FLS	
(Prog	Bekræft		Star	Gem	ā:00	
6	Gå til Stop1, Start2 osv.		Stop	Ja Ne	ej 0:00	
O,	Gå tilbage til "MENU"	MENU	Startz		19:30	
PR	Bekræft		U	12	24	
<i>O</i>	Vælg "Ja" eller "Nej" under "Gem"					
R	Bekræft					

* Du kan markere flere dage ad gangen.

De indstillede start- og stoptidspunkter vil gælde for alle valgte dage (torsdag og lørdag i eksemplet).

Du kan maksimalt indstille 3 perioder med komfortdrift pr. dag. Du kan deaktivere perioder med komfortdrift ved at indstille samme tidspunkt for start og stop.

S

Hver kreds har sin egen tidsplan. Du kan skifte mellem kredsene ved at gå til "Hjem" og dreje på knappen for at vælge den ønskede kreds.

6.0 Ferieprogram



Regulatoren er udstyret med et ferieprogram for hver kreds samt et fælles ferieprogram for begge kredse.

Ferieprogrammerne kan omfatte en eller flere tidsplaner, som kan indstilles med en startdato og en slutdato. Perioden begynder på startdatoen klokken 00.00 og slutter på stopdatoen klokken 24.00.

Slutdatoen skal være mindst én dag senere end startdatoen.

Sådan indstiller du ferietidsplaner:

Handling	Formål:	Eksempler:
s S	Vælg "MENU"	MENU
R	Bekræft	
O,	Vælg kredsvælgeren i dis- playets øverste højre	
R	Bekræft	
⁽)	Vælg en kreds eller "Generelle regulatorindstillinger"	曲
-		0
R	Bekræft	
ſO.	Gå til "Ferie"	
PR	Bekræft	
ťO	Vælg en tidsplan	
R	Bekræft	
(Fing	Bekræft valget af funktionsvælger	
0	Vælg funktion:	
	• Komfortdrift	桊
	• Komfort 7-23-drift	7-23
	• Sparedrift	\mathbb{D}
	Frostbeskyttet drift	\bigotimes
R	Bekræft	
6	Indstil først starttidspunktet og derefter stoptidspunktet	
Ŗ	Bekræft	
O,	Gå til "MENU"	
R	Bekræft	
Ŗ	Vælg "Ja" eller "Nej" under "Gem". Vælg flere tidsplaner efter behov.	

SS -

Ferieindstillingerne under "Generelle regulatorindstillinger" gælder for begge kredse. Indstillingerne kan også foretages individuelt for varme- og/eller brugsvandskredsen.

I	Hjem MENU: Tid & Dato Ferie Input, oversigt Log Output, oversty	rring	
I	MENU Ferie: Program 1 Program 2 Program 3 Program 4		
	Ferie Program 1: Mode: Start: 24.12.2015 Slut: 2.01.2016	<u>110</u> ► 3 ⁴ 4 7-23	
	Ferie Program 1: Mode: Stan Gem Ja Slut: 2.01.2016	LIO 723 Nej	

7.0 Problemløsning og ofte stillede spørgsmål

Dantoss

Klokkeslættet på displayet er en time foran eller bagud

Se afsnittet "Tid og dato".

Klokkeslættet på displayet er ikke korrekt

Det indbyggede ur kan være blevet nulstillet, hvis der har været strømsvigt i mere end 72 timer.

Indstil korrekt klokkeslæt under "Generelle regulatorindstillinger" >"Tid og dato".

ECL-applikationsnøglen (ECL Application Key) er blevet væk

Sluk, og tænd igen for regulatoren, som derefter viser informationer om systemtype og softwareversion, eller gå til "Generelle regulatorindstillinger" i "Key funktioner" > "Applikation". Displayet viser systemtypen (fx TYPE A266.1) og et systemdiagram. Bestil en ny nøgle (fx ECL-applikationsnøgle A266) hos din Danfoss-forhandler. Indsæt den nye ECL-applikationsnøgle, og kopiér eventuelt dine individuelle indstillinger fra regulatoren over på den nye nøgle.

Rumtemperaturen er for lav

Kontrollér, om radiatortermostaterne eventuelt begrænser rumtemperaturen. Hvis du ikke kan opnå den ønskede rumtemperatur ved at justere radiatortermostaterne, er fremløbstemperaturen for lav. Hæv den ønskede rumtemperatur (via displayet med "Ønsket rumtemperatur"). Hvis det stadig ikke hjælper, kan du justere "Varmekurven" i "Fremløbstemperatur".

Rumtemperaturen er for høj i perioder med sparedrift

Kontrollér, om minimumsgrænsen for fremløbstemperaturen ("Min. temp.") eventuelt er for høj.

Hvordan indsætter man en ekstra periode med komfortdrift i tidsplanen?

Du kan indstille en ekstra periode med komfortdrift ved at tilføje start- og stoptidspunkter i tidsplanen.

Hvordan fjerner man en periode med komfortdrift i tidsplanen?

Du kan fjerne en periode med komfortdrift ved at indstille samme tidspunkt for start og stop.

Hvordan gendanner man sine individuelle indstillinger eller fabriksindstillingerne?

Du kan finde yderligere litteratur om ECL Comfort 210, 296 og 310, moduler og tilbehør på *www.danfoss.dk*.

Hvorfor kan jeg ikke ændre indstillingerne?

ECL-applikationsnøglen er blevet fjernet.

Hvad skal jeg gøre, hvis displayet viser en alarm (\triangle)?

Alarmer indikerer, at der er noget, der ikke virker efter hensigten i systemet. Se betjeningsguiden. Du kan finde yderligere litteratur om ECL Comfort 210, 296 og 310, moduler og tilbehør på *www.danfoss.dk*.





Bortskaffelsesanvisning

Dette symbol på produktet angiver, at det ikke må bortskaffes som husholdningsaffald.

Det skal afleveres til den gældende indsamlingsordning for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.

- Bortskaf produktet gennem de dertil beregnede kanaler.
- Overhold alle lokale og aktuelt gældende love og bestemmelser.



ENGINEERING TOMORROW

Du kan finde yderligere litteratur om ECL Comfort 210, 296 og 310, moduler og tilbehør på *www.danfoss.dk*



Danfoss A/S Climate Solutions, Salg Denmark • danfoss.dk • +45 6991 8080 • kundeservice.dk@danfoss.com

Enhver produktinformation, herunder, men ikke begrænset til, information om valg af produkter, deres applikation eller brug, produktdesign, vægt, dimensioner, kapacitet eller andre tekniske data i kataloger, beskrivelser, prospekter, annoncer m.v., og uanset om informationen er givet i skrift, mundtligt, elektronisk, online eller via download, er at betragte som orienterende, og er kun forpligtende i de tomfang. Danfoss udtrykkeligt henviser hertil tilbud eller ordrebekraftelse. Danfoss forbeholder sig trett i uden varsel at foretage ændringer i sine produkter, såfremt dette kan ske uden værsen telligt at andre produkterens formelligt eller forbeholder. Danfoss forbeholder sig trett i uden varsel at foretage ændringer i sine produkter, såfremt dette kan ske uden værset tilbarerde Danfoss X-S kille rettilgheter i Danfoss koncernen. Danfoss og alle Danfoss loger er varemærker tilbarerende Danfoss X-S kille rettilgheter forbeholder.